The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Thursday, MARCH 27 1947

The Chinese Times

Vol 8 No 275

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B.C., CANADA

中華民國三十六年三月廿七號（星期四） 新聞紙第八卷第二百七十五號

孔子紀元二千四百九十八年 夏曆歲次丁亥年閏二月初九日

大漢公報

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△重要新聞

●劉師舜大使假道

三藩市乘輪船回國

本報特訊・我國駐加拿大大使劉師舜・奉外交部電回國述職・前日由加東乘車抵美國紐約埠・取道三藩市乘船回國・昨廿四日劉氏自紐約抵三藩市・定廿八日乘戈登將軍號輪船回國・同行者有劉夫人及女公子等・又駐金山總領事張紫常亦奉外交部令回國・乘廿八日開行之戈登船回國・又我國駐南美洲佐治城之領事梁紹文夫婦亦奉命回國・於三月廿八日由紐約抵三藩市候船回國云。

●亞洲會議開幕略情

重慶廣播訊・泛亞洲會議・前廿四日開幕・由詞會強調天下一家・并稱要鞏固世界永久和平・亞人應責無旁貸・我國代表團團長鄒彥棻・亦發表演說稱・此次會議之橋梁・

又訊・泛亞洲會議・昨日下午五時開幕・出席・共一百五拾餘人・由尼赫魯主持開幕典禮・各代表團團長輪流担任主席・大會指導委員會舉行簡短會議・討論各種圓桌會議人選及其他程序問題・

●海南島將改爲行省

重慶廣播訊・三中全會第九次大會曾通過陳策等四十七人提議・將瓊崖（海南島）特區改爲行省・俾國府盡力肅清該處土匪・並加强國防・

●國軍將在泰安會師

重慶廣播訊・濟南外圍共軍・前日分隊向郭店・韓溝・晏城等處進擊・廿四日午・戰事尚在激烈中・渡過大汶河之國軍沿着津浦路綫西北急進・昨日國軍一部已收復肥城・另一部又收復南樓洞普岸鎮・共軍向肥城方面逃竄・國軍追擊・冀與王耀武部隊在肥城以北會師・津浦路綫之國軍・由安家莊西向夏莊進・於短期內可以在泰安會師云・

●中共總部在賀家橋

重慶廣播訊・陝北國軍已進入延長城內（縣名）中共延安總部・現在興縣賀家橋・

●海軍上將念密斯稱

美國擬就國防計劃

美京華盛頓廿六日合衆社電・美海軍上將念密斯・是日向美上議院軍事委員會保証・謂美國最完備之國防計劃・經已擬就・美軍事當局・已準備不久將施行該計劃・在美國之國防計劃下・將包含美國與加拿大聯防・及兩國使用同一標準之武器云・

●聯盟托管委員會議

美國紐約省成功湖廿六日合衆社電・負責辦理世界無自治政府人民利益之聯盟國託管委員會・是日開會・但蘇聯代表仍且其又不解釋缺席之理由・頗令盟國方面詫異・但託管委員會却不因絲毫之俄代表缺席・而礙阻開會進行・聯安會秘書長特里夫賴・是日對該委員會稱・呼籲各聯盟國將所有國際事件遞交世界和平機構辦理・此爲自美國總統杜魯門宣稱聯盟國現時無能制止獨裁者對希土兩國之威脅・請求國會批准以四萬萬元援助該兩國・聯安會秘書長作首次公開演講云・

●美將軍整頓國防談

美京華盛頓廿五日合衆社電・美陸軍參謀總長愛善考華將軍・是日在美國記者俱樂部發表言論・謂世界上沒有一個國家・計劃在現時挑起戰爭・但有等「幼稚之國」惹起國際事變・則大有可能性・愛將軍注重討論美國之軍事機構・彼謂美國現時祇有空軍能夠立即應戰禦侮・彼主張整頓國防軍・與全國普遍施行之軍事訓練云・

●行政院昨舉行例會

重慶廣播訊・行政院昨廿五日舉行例會・蔣介石兼院長主席・由王外長報告外交・朱部長報告教育・會中決議通過・㈠首都日用必需品配售委員會組織規程案・㈡山東省成立社會處并以王平一爲處長案・㈢配售米麵對於無需要者節發差價案・㈣修正違警罰法條文等案・

●總統爲減物價呼籲

華盛頓廿六日合衆社電・總統杜魯門・是日爲減低物價呼籲・希望商人要認識美國有通貨膨脹之危險・彼謂美國製造廠・如福特汽車公司及國際收穫機器公司・均已實行減價・豎立一個好榜樣云・

●奧外長謁蘇聯外長

莫斯科廿七日合衆社電・奧國外交部長加路格貝及隨員八名・于昨日由奧京到莫斯科・出席四强外長會議・發表奧國談和意見・加氏親自拜訪蘇聯外長莫洛托夫・會談奧國和議問題・歷四拾分鐘之久・加氏對記者稱・深信奧國和平協約問題・在莫斯科四强會議中・將可解決・并謂他此次與莫氏會談・對於蘇聯方面・甚爲樂觀・

●外部否認蔣氏出洋

上海廿七日美聯社電・上海親政府報紙・載轉南京官方消息・謂國府主席蔣介石計劃出洋赴英美壹行・起程日期當在政府改組完成之後・大約在此月內可以實現之・

南京廿七日電・據外交部一高級職員稱・外傳蔣主席計劃於四月出國赴美・此說全非事實云・

△本報價目表

△每月 雲城埠派到一元一
本埠郵寄一元三五
加屬美墨一元三毫
中國各國一元三五

△每季 三元三毫
四元零五
三元六毫
四元零五

△半年 六元六毫
八元一毫
七元零五
八元一毫

△全年 十三元弍毫
十六元弍毫
十三元八毫
十六元弍毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈・

司理部啟

CAVE SUPPER CLUB
626 HORNBY ST.
世界馳譽技藝
感人的青年華
人跳舞大家
匹戴榮
（即周永強）
駕臨本俱樂部獻技
幷加插
著名大獻演數幕
請早定座以免向隅
PAC. 8728

黃漢代理各種燕梳處
WONG HORNE AGENCIES
INSURANCE
441 GORE AVE; VANCOUVER, B.C
TAtlow 1754
各種燕梳
買賣經紀
中西文件
生意數記
填寫工商
入息稅紙
遠近僑胞
如蒙委托
包辦妥當

新出衛生
天香水豆腐
原庄水豆腐
每罐十四安士 每箱十八頭
靚滑爽口・生食熟食・均其適宜
△生鮮入罐 味道尤勝鬧品
△可存廚櫃 以待不時之須
△最便寄埠 旅次無慮佳餚
價錢相宜
批發尤爲克己
罐頭豆腐 每罐廿安士
每罐五磚 每箱罕八頭
堪爲庖廚妙品
天香醬園謹啓
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 - 2141 Dundas St.
HA. 3788 Vancouver, B.C.

乞臣比公司
Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670
春季已到臨・本公司爲利便顧客所需起見・每次辦到大批新式衣服鞋靴帽・及家庭所需一切用具・應有盡有・價其相宜・華友光顧・格外歡迎・

保護爾之貴重物品
（三）勝利公債票暨
戰時貯蓄證，係貴
重文件・放在銀行
保管可也・全年保
管價值二百五十元
之公債票・所費不
過廿五仙耳・歡迎
詢問・詳細答覆・
▲接滙中國款項
加拿大資路銀行啟
THE ROYAL BANK OF CANADA

襟孖梳銀行
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.
自從是年初本行接滙慈善及救濟款項・赴香港及中國各地・均受限美幣一百元・本堂接滙港紙及美紙・國幣滙價比前較低
本行有特別辦法・代華友解決帶款回國・如有華友回國者・請來與本行接洽・
如用中文與本行函商者・本行亦能解讀・

患皮膚病者注意。用（奇力士）神藥以治濕疹・牛皮癬。發癢暨酒米而立即見功者。數以千計。何獨君乎？「神力士」神藥・分五毫與壹元兩價・藥材店均有出售。直向 Kleerex Mfg. Co. Winnipeg, Man. 寄購亦可・

臘味批發 食祿天然
本報接製笠巴圖章
榮榮臘味製造廠
臘味專家
批發全球
函索即寄
價目便
WING WING CO.
458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER. B.C
加拿大批發價目 過國另計
白油腸（舊）每磅七毛五
鴨肝腸（靚）每磅七毛五
散臘腸 每磅五毫
請注意不用購買証
原臘鴨（肥大）每只三元 每打卅元
鴨下庄（嫩）每只壹元五毫 每打壹十五元
上等鴨片肉 每磅二元
臘豬頭 每磅四毫
臘豬咀 每磅四毫
招商代理 利權優給
期內定貨 利權同享
●喊線 壽市定 叁〇四壹

恭賀新禧 利路萬千
活生產參行生藥熟材
溫哥華 WATSANG CO. LTD.
87 Pender Street E.
VANCOUVER, B. C.
本樂行選辦祖國各省地道生熟約材
安南玉桂土
木人參北高
麝參渾春鹿
尾紀搜雁環
球膏丹丸散
加拿大
（沒有怕）
本行有
活生固本健腎丸 每寸三元七毫五
〔健腎固本無双・立止夜尿第一〕
嘉華藥房壯本丸 每寸六元二毫五
THOMAS三氏止痛電油 每寸 三毫五先
ABSORBINE亞巴市幷止痛水 每寸 九毫五
BALSAM安息香止痛水 每寸 三毫五
OLYMPENE奧林片止痛水 每寸 五 毫
市倫止痛擦藥液 每寸 三毫五
米拿止痛擦藥液 每寸 三毫五

信貞龔花舖
四號西街二三九六

選售・各種鮮花
精造・嫁娶花裘
發販・日用白貨
電話 Ba.0410
Jirrell Dec. Florist
2396 W. 4th Ave.
巧製：長生花圈
中國標準美人徐來

專論

國軍攻陷延安

顏志炎

延安的商業重心，一條大街雖保持着新建築的姿態，但市街孤單和欠缺最低限度的裝飾美，會使任何一個享受過都市生活的人不信任這就是中共的「首都」。四郊沒有一塊可以散步的草地，在其次，幷且四望開去是一片廣大的灰土，風砂有時也會像北平那麼在市街上，這邊最普遍見到的是打鉄舖，在三百間住屋和商店當中，這種製造農具和通常用具的鉄舖總數，倒占去了六分之一—五十家，因此在市街上行着的人，舉目能看見鄉家鉄舖上的熊熊地的爐火，映着那些赤膊的鉄匠，在展開緊張工作，顯示着一幅出力的表演……」

這麼古樸地一個軍事建設的小城，國府動員了五師軍隊，在很短期間把牠攻陷了，這，怪不得使人們覺得很容易，所以前日陳誠將軍說得這麼容易說，「預料這場內戰，不久即可結束，國軍在三個月內，可以蕩平共軍的主力，其餘零碎的散軍，自然不難肅清。」陳將軍胸有成竹，若果到那時眞成爲事實，中國就沒有內戰，我們小百姓眞誠心所願的，誠心所願的！

（續完）

顏志炎

汎亞洲大會的重要性

自世界第二次大戰結束以來，國際頻頻地舉行會議，一九四七年三月廿四日又有汎亞洲大會在印度京新德里揭幕了，這個會由印度國民大會主席尼赫魯召集，有十九國的代表參加，據報登載，他們討論的，是有關亞洲各國共同的經濟，社會和文化等問題，會期預定十日，至四月二日才閉幕，中華國民政府也有代表團參加，一行六人，即教育部次長杭立武，外交部參事葉公超和民社党館袖張君勱等，西藏也有代表八名，都沿途騎馬，坐火車，飛機，汽車而到新德里，全程共需二十一日之久了。

亞洲位於東半球南部，有中華，蘇聯，日本，高麗，印度，法屬安南，緬甸，阿富汗，泰國，馬來亞，不丹，尼泊爾，菲獵賓，荷屬東印度羣島（以上屬遠東），俾支路，伊朗（波斯），土耳其，沙地阿剌伯，巴勒斯坦，特蘭斯佐對尼亞（外約坦），伊拉克，敘利亞，黎巴嫩（以上屬近東）等國和屬地，面積一千七百二十九萬六千公里，占世界總面積十一分之一，人口十一萬萬二十四萬一千人（蘇聯人口除外），其中地域有大部分在溫帶和熱帶，產業比較別洲尤爲豐富，亞洲諸國，多以農立國，那主要的產品，如中華，日本，印度的茶，絲，東三省的大豆，木材，安南，緬甸的穀米，印度的麻棉，馬來的橡皮，荷印的香料，金鷄納，伊朗，伊拉克的石油，中華西北部，印度，伊朗高原，阿剌伯的牛馬羊豕駱駝等，中華，日本沿海，鄂霍次克海附近的漁業，這多麼物產富中，屬原料品的很多，所以各該產地，多爲列强帝國主義者侵略的目的。

（未完）

●計劃由水路取大連

▲城內仍有共軍駐紮

南京廿七日電，合衆社消息，南京與美京華盛頓，昨星期二日雖已同時宣佈蘇俄答允遵照一九四五年中俄協約，將大連交還中國，中國亦已準備於兩星期內完成接收工作，但接收步驟尚有問題，因大連城內仍駐有中共軍隊，國軍開進時最易發生戰事，據觀察家言，杜聿明將軍之精銳部隊不難攻進城中，但戰事一旦爆發，大連城區將變爲焦土，因共軍每於敗退時，縱火焚燒，實行焦土政策，聞國府現與蘇俄談判，請俄國准我軍隊由水路進兵，如是水陸夾攻，城內共軍問題可望易於解決。

●傅作義由張北出動

▲截斷共軍通滿洲退路

南京廿七日合衆社電，傅作義將軍統領之華北大軍，自從克復張家口後，休養數月，勇志極盛，現在爲响應國軍之進攻陝西，已由張家口開拔，向西北挺進，圖與胡宗南將軍部隊會師綏遠，截斷陝西共軍與滿洲之聯絡，據最後軍報稱，傅作義之前頭部隊已攻陷晉之左雲，繼續向右玉推進，查左雲是距張家口之西一百三拾里，右玉復離左雲之西二十五里，收復延安之國軍，現作成扇形陣勢，分向東北西北及正北進擊，共軍瓦解，續向後方逃竄，國軍向東北追擊之部隊，收獲最大，進前已有四拾八里云。

●周佛海被判終身監

上海廿七日合衆社電，前任南京僞政府行政院長周佛海，被控通敵賣國罪，去年已由最高法院審訊終結，判爲有罪，處以死刑，是日經國府將案覆驗，將前判死刑減爲終身監禁云。

●傅美共有反動陰謀

華盛頓廿七日國際社電，美國中央密偵總長厄架胡佛，是日宣稱，現時美國之共產黨，有將美政府推翻之陰謀，在美國各地，組織第五縱隊，均有純熟訓練，準備將來共起「流血革命」。

●美飛機向華北施賑

上海廿七日合衆社電，聯盟國救濟會駐中國總署是日宣佈，美國海軍飛機二拾八架，本星期担任載運賑濟品赴華北共軍管轄區，向貧困難民投下藥品衣服共壹百萬磅。

●重慶廣播國事簡訊

▲據悉，青年黨對於地方政權非常重視，該黨左舜生表示，在參加地方政權未具体化之前，改組政府恐怕又不能具体化，故此要同時解決。

▲據悉，憲政實施促進會定在三月廿九日舉行成立大會，各黨全体代表即將參加，聞該會仍將設秘書長一職。

▲延安外圍國軍繼續掃盪殘餘共軍，兩日以來，各綫戰鬥均非常激烈。

國軍一部前日下午將延安西北六十五華里之安塞縣收復，幷已轉向安定瓦窰堡進展。

▲寧夏方面，沿着長城向東進展之國軍前日收復鹽池，同時國軍另竟路收復左營，又向寧夏陝西邊疆之一路國軍，昨廿四日晨業已克復寧夏邊境之鹽池。

●國軍收復陝西延川

南京廿七日電，美聯社訊，延安國軍向陝北推進，是日收復延川，共軍向十里埔方面退却，在山西省之西部，共軍調集兵力十萬之衆，準備在黃河沿岸與國軍決個勝負，國軍爲鞏固後方，現分在孟縣，和縣及柞水等地執行肅清工作云。

●英國實行肅清共產

英京倫敦廿七日路透社電，英政府現時爲開始肅清國內間諜組織起見，英國陸軍特務隊，是日下令開除現政府機關服務之共產党人六名，另有三名科學專家在英京科學研究學院服務者，亦於同日被開除云。

●被奪英船由日返港

東京廿七日合衆社電，日本海軍在

◎鄭錦意結婚鳴謝

我倆奉
家長命于民國三十六年三月八日下午四時在柯京參馬教堂舉行結婚典禮叨蒙中西男女來賓諸親戚友駕臨指示婚儀幷惠賜隆儀珍品，高誼隆情至深感激愧無以報謹綴數言登
諸報端藉鳴謝悃
中華民國三十六年　三月廿一日

◎張榮寶

敬啟者弟等此次回國荷蒙
堂並雲埠金紫總堂開茶會歡送暨宗親戚友設筵餞別惠以厚賜增光行裝隆情高誼至深銘感茲因船期在即行程倥傯未遑一一踵門握別謹綴數言登於報端聊伸謝悃並祝
諸君康健

弟叔羣　叔檜　宦政
念振　燮芬　仝敬
民國卅六年三月廿五日

◎楊伯安歸國謝啓

敬啟者弟倦遊思返於三月廿八日歸國荷蒙
禺山總公所設筵祖餞茶會歡送復賜金牌獎狀蚌湖鄉駐雲保安局開會歡送暨列位戚友昆仲饗以盛筵惠以珍品隆情厚貺寵錫殊榮却不恭而受有愧矣自惴行能無似處世乖方寄身逆旅建樹毫無廼蒙勤拜賜之餘五中銘感惟行色匆匆未遑一一踵門道別殊深抱歉謹鳴謝悃無任依遲統祝
康豫

中華民國卅六年　三月廿一日

◎雷紹箕歸國鳴謝

敬啟者箕不才於年前由歐洲從戎歸來頓憶遊子思親之感爰奉　家君命於昨廿四日乘飛機赴三藩市廿八日搭戈登將軍輪船歸國省親藉奉晨昏本人子之常情乃蒙洪門体育會渡溪鄉僑伯叔兄弟諸親友好等愛我情深開會歡送既邀郇廚之宴復賜多珍隆情高誼銘感五中惟以行色匆匆弗克一一踵府握別至深抱歉謹泐數行登諸報端藉鳴謝忱

ANGUS SEEDS LTD.
236 SMYTHE ST.

本公司有頂好菜米發售樣樣俱全價錢克己華友賜顧無任歡迎

登嘉　時菜米公司敬

新亞旅社
華埠　雲高
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

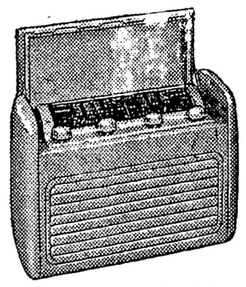
本社在華區
勝間空氣足
床褥日一換
煖氣與熱水
各界來住宿
久暫由尊便
寫輪船車票
請留心光顧

地位最適宜
布置極輝煌
雅潔又芬芳
取用也無妨
行李妥收藏
定價不敢昂
隨時可帮忙
方知宮不安

司理關邦健謹啟

GENERAL ELECTRIC

展奴電器最新出品
自蒸電池手携收音機
一物二用隨處可能聽
馬開錫電器專家啓



$139.00 波長
$197.50 波短長
歡迎參觀
HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES AND SERVICE
605 E. HASTINGS 442 MAIN ST.
HA. 1660　PA. 1813
VANCOUVER, B. C.
尚有其他各款收音機發客

新藥出世：
龜萊丹
此藥專門治療痔瘡每樽一百粒五大元新舊症者服後見功
若在外埠寄購藥者先須買柯打紙或C.O.D.
寄來定將照藥交上應客無悞
通訊處 LUCKY PHARMACY
396 Powell St. Vancouver, B.C.
雲埠 吉祥藥房謹啓

陸海軍衣裳店
ARMY AND NAVY
25-27 W. Hastings St., Vancouver, B.C.
678 Columbia Street. New Westminster
雲埠 西街定市喜 號七廿及五廿
埠二 街亞比林哥 號八七六

★四季衣裳常備
男女各款衣裳·外褸·短褸·帽·靴·俱是新款時裝·貨眞價實·認眞平賣·請趁機會購買·必能節儉金錢·

◎請惠春季報費與告白費

本報向承各界　儔胞關照，無任感激，竊思筆墨生涯費用至爲浩繁，賴以維持者，端在報費與告白費耳，茲又值例列軍往收春季報費與告白費，切望軍到時，愛顧本報諸君，不吝消埃，慨予依數擲下，以資週轉，則不勝感荷之至。

本報司理部謹啟

◎營業部啓事

本報兼接理各種印件，如傳單，貨單，名片，入魚紙仔，信封，信箋，券據，徵信錄，捐冊，及書籍等，名目太繁，恕未枚舉，均工作精美，印刷玲瓏，又接造笠巴圖章，計價特別相宜，仰祈留心賜顧是荷

茂利公司

MORLEY COMPANY
552 Fisgard St.　Victoria, B.C.

(新到大帮國貨)

和盒銀針茶　裕泰銀針茶　笠庄六安茶　六兩六安枝　錦盒烏龍茶　錦盒茉莉茶　六兩清遠茶　錦盒龍鬚茶　六兩龍井茶　六兩雲霧茶

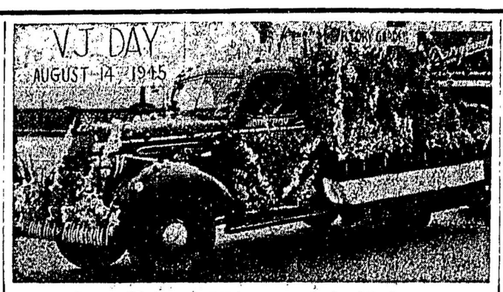
金菜　津絲　芸耳　符竹　菜干　藕干　茶瓜　南乳　冲菜　豆豉

油杭豉　苦瓜干　冬瓜干　不老菜　鹹抽皮　香蝦醬　香枚菜　白芝麻　老抽油　長尾筍　海鮮醬

黃開園花園廣告

WONG HOY
2814 GILPIN ST.
BURNABY, B. C.
FA. 0464L

花鮮　種專



巧造長生花圈
精製慶會花籃　花球

電話：PA 1628　安裕同處理代
HONG YEE ON
141 Pender St. E. Vancouver, B.C.

各等瓜菜秧
各等生花秧發行

復興公司

加拿大　多朗多
Ford Hing Co.
124 Dundas St. West
Toronto, Ont. Canada

(光顧貨品二元以上者)
(有下列兩大贈品敬送)

上海 華夏添精丸　每樽二元五
位元堂養陰丸　每盒壹元三
黃祥華如意油　每樽二毫五
七盤士蜜糖羔　每盒七毫五
翰苑唐人墨汁　每樽五毫

外埠惠顧·加郵費二毛·

㊀男女兩性內外形狀解剖圖一大套
㊁特主席著　中國之命運書一冊

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 E. Pender　PA. 6023
Vancouver, B. C.

榮旋祖國必備的名貴禮品
花旗參
新到大帮
地道老身
價錢相宜

戰事初發時，在華南海面套獲英國商船伊迪模拉號，排水量六百四拾五噸，是日聯軍總部批准將該船撥還英國，幷飭於數日內起航離日，道經上海駛回香港云。

●加首相定明日赴美

加京奧太華廿七日加拿大社電：加拿大首相麥懇斯頃，定明日首途赴美國，作一星期之休假，或將於四月十四日以前返國，據官方消息，麥氏赴美休假之地址，離華京不遠，麥氏或與美總統杜魯門晤面云。

●高麗應參加和平會

東京二十七日合衆社電：聯軍駐日總司令麥卡度將軍，是日對高麗新聞社主任宣稱，在將來召開之日本和平會議，高麗亦應該派遣代表出席。

●華籍人員要求加薪

上海廿七日美聯社電：聯盟國救濟總署工作人員一千六百，是日要求由是月底起增加薪金百分之四十二，據華字報紙載稱救濟總署外籍人員由二月起，已增加薪金百分之四拾二，但華籍人員薪金則被冰結于元月水準線上。

本埠新聞

●爲梁念翁捐欵五誌

▲老市倫埠，共捐十五元五毛，內有梁象惠五元，梁求賢五元，張培祿二元，林沾一元五，鍾維根，鍾旭基，每一元。

▲錦碌埠，共捐一百廿六元七毛五，內有民治黨分部，梁煜，周兩勝，梁百金，周結恩，每五元，梁應榮，梁錦，梁憲文，劉振，袁壽，梁買，梁秤旺，梁述堯，謝年，謝維偉，謝康，梁超，梁海，吳炳伯，周偉利，每二元，趙景一元五，關崇昌，何合，張椿澤，馬炳堯，謝振，袁勝，胡德，黃煥鼎，梁昌簡，梁敢，葉欽，張安，梁結，林兆棠，沈廣，徐存，甘添，許顯，關文，黃煖，李益，張廣，林振，阮榮，周來，周成億，謝樂，趙堯，黃勝，江聘，黃崑，黃福，周偉啟，黃卓凡，伍廷芳，馮牛仔，鄧文佑，梁舉城，梁朝，許有，馬存，周經，蔡松，大來字花檯，謝永煜，周智，鄭棟，蔡炳，蔡焜，謝雪，李停菴，周信，馬炳，胡持達，梁廣夫人，周開琳，廖崇祿，幹景，李錦，李坤，周相，朱晃，每一元，五毛者，十五名。

●華足球隊銀杯比賽

中華足球隊，定於是星期六日，下午三点半，在跑路球場，與北雲哥華商會球隊，作滬派路銀杯第一回比賽，同日二時，雲哥華聯隊，與故關威同兵隊，舉行正式比賽，至於華隊實力，與西隊比較，不相伯仲，倘天時相就，與得實力應戰，當有操勝之望，並料屆時，當有一番熱鬧也。

●四邑僑報第三期，昨又寄到

四邑僑報第三期，昨又寄到，對於四邑新聞，極爲翔實，材料豐富，比前期更爲大觀，本報代理，每本四毛，寄到無多，購者從速，

●本埠我總領館通告照錄

爲通告事，案奉外交部民卅五年十二月六日代電內開：「准最高經濟委員會本年十二月六日代電，略以常有歸國僑胞，於抵岸時，攜帶大量應行徵稅之物品，經海關查出，引起爭執，困難叢生，本會奉令推行輸入品許可證制度，逆料糾紛將益加多，茲爲事前防止起見，擬請自發明此藥後頑症若失今經加政府考驗証實認爲療治扯氣及黃花病 Hayfever 良藥准許註册立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症「寄費買者自理」扯氣藥露每樽二元五

被控於昨二月廿六號謀殺警察貝斯與烈定坎兩氏之兩犯美多斯氏與顧打臣氏，定於下星期二日作初步審訊云

●警務爭執將由仲裁取決

關於警察聯合會與市警務委員會爭執之事件，將由仲裁局取決，據該局主席烈特氏宣稱，大約於下星期方能開會，希望在復活節以前，最少開會一次，聞仲裁局共有三人，其餘兩人，有一人代表警察聯合會爲蟬斯氏律師，一人代表警察聯合會爲西地不斯氏云

●現日生效各種購券號數

白糖，果醬，者利，購買券 544 545兩券，奶油券 B46號，現日生效，購肉無須用券。

●昨晚有三四間屋覺地震

昨日下午約八點五分鐘，在第拾五街西壹千二百號布路，有三四間住宅感覺地震，據住第十五街西一貳三五號門牌西人馬爾紹氏稱，全屋震動時，類似運貨汽車與屋相觸一樣，聞三四間之前門走廊均破裂云

●給酒與茵陳女判監六月

住跑路街一三四號門牌，華人祖昌（譯音）年廿八歲，被控給酒與茵陳人案，判苦監六個月，聞在過去十二年，被告犯案頗多，如私藏贓物，造私酒，破壞兒童風化暨走監等案云。

各埠新聞

●黨近僑胞捐款助援華會

黨近函，此間華僑公所，爲加拿大西人援華會推動募捐款項救濟中國難民，該公所曾經開會，討論進行，首由繆少雨主席，周憲煜紀錄，鄭忠梅提議，因本區埠小人稀，成績有限，可否額捐二元，多捐益善，蘇孔培，趙錫沛附議，衆贊成通過，當塲有繆少雨，鄭忠梅，譚長國，每廿元，趙錫沛，何容木，林社見，黃杏洲，每拾元，周憲煜，蘇孔培，黃欽培，鄭尙焯，周新和，每五元，梁逸邦，鄭就光，每三元，三元以下者甚多，昨日派黃杏洲，周憲煜二君，出發勸捐，望各僑胞，慈善爲懷，鼎力捐助，料必成績大有可觀云。

●財長宣佈取消肉料統制

柯京廿七日電，昨財長亞弼氏在國會宣佈取消肉料統制，博得各議員鼓掌稱讚，但每逢星期二星期五，仍然禁止餐館賣肉，價目管理局繼續監督各區之肉分配，關於殺牛許可照與定額之規定，繼續生效，肉價管理亦繼續生效云

華人總批發處
和興公司
WOO SHOU CO.
347 Georgia St. East. Vancouver B. C.
Paclfic 8614 Fairmont 5396L

◎有靚貨車出賣
茲有卅四年及卅五年欵式 CHEV. 車二輛均半噸重，又卅七年噸半重一輛，一噸重一輛，又卅九年 INTER. 併出賣，如意者請來中國車房（即永生對面）商量

◎唐 餐館 招頂
雲高華埠片打街東門牌壹百六十四號
共和餐館生意招頂
如意者請來面議

◎旅舘生意出賣
有卅個房旅館一間，批約五年每月除清費用淨收入可達二百七十五元交易後隨時可以營業取價四千元如意者請來商量
Mr. UNDERBAKKE
Consolidated Brokers Ltd.
942 Pender St. W. PA. 3348

◎即時止癢 舌則原銀奉還
立刻消止一切奇癢，係由濕毒，足部過勞，疥癩，丘疹等症而起者，請速用 DDD 藥水療治之，此藥水清涼不膩，無論若何痕癢難忍，一搽立愈，切勿忍受痛苦，可即在藥房購備 DDD 藥水。

雲高華 加拿大
文化印務局
MON FA PRINTERS
310 MAIN STREET
VANCOUVER, B.C. CANADA
啟者高士成君現轉營成發公司藥材生意，是以將文化印務局全盤生意機器各項什件項與林庚梅堂備價承受，經於三月一日在黃堃俠事務所交易清楚，由三月一日起該店由林庚梅司理仍用文化印務局招牌經營印務生意，僑胞惠顧希爲留意

◎承頂生意廣告
啟者云埠 507 Main Street 共和旅館原日係司徒華生意，願將共和旅館全盤生意床褥被毡傢私什物等項與光鼐堂備價承受，今仍用共和旅館名字訂於四月一日下午二時：在 525 Main Street Green & Louie Realty 辦事所交易清楚倘司徒華及共和旅館有欠到中西人等賬項有手續齟齬未清者，請未交易以前到 525 Main Street Green & Louie Realty 辦事所報明理妥，但交易之後司徒華及共和旅館所有欠項概與本堂無涉，特此聲明以免後論
光鼐堂 謹啟
壹九四七年三月廿四日

廣東麵廠新張告廣
NIFTY NOODLES LTD.
374 Powell St.
Phone PA. 8850 Vancouver, B.C.
本公司厚集資本，聘請良師，精製麵絲，出品分三種，
（一）全蛋麵
（二）標準麵
（三）新鮮麵
分裝一磅五磅及五十磅，價錢克己，如蒙光顧，無論批發零沽，一律歡迎

△代 柬
本會定期四月六日下午一時半舉行第七週年紀念典禮五時半在新華僑酒樓宴會幷設游藝助興統請
黃江夏總堂暨各埠分堂
黃雲山總公所暨各埠分所
伍胥山公所暨各埠分所
林西河總堂暨各埠分堂
全體黃伍林王列位兄弟嬸姆
姊妹屆時踴躍賁臨參加慶會無任翹企
雲埠黃漢升體育會同人謹啓
中華民國卅六年三月廿四日

◎注意
ORCHESTERONE 凡人覺得衰弱精神不振未老而先衰此丸最合用
每百粒拾六元六毫五
Wintergreen Ointment 冬綠草藥膏 能治皮膚癬，癢，疹，及各種發炎，每盒五毫 大盒壹元五
外埠賜顧 郵費在內
卡路街夾加都華街 奄派藥材店啓
【即前紅星】
EMPIRE DRUG STORE
Formerly Red Star
Carrall & Cordova Sts.
Phone PA. 4934 Vancouver, B.C.

◎收買舊皮裘衣箱衣服
若君宜銀週轉請賣與我們皮裘衣箱每個給回拾元皮靴大褸均給予高價請來面議 601½ MAIN ST.
HON HSING ATHLETIC CLUB
143 East Pender St. Vancouver, Canada.

天然露 此露含有人類必須之元素十二種確有扶元補益之功任何疾病久治不愈者若能常服此露不但可以却病延年還能强身健魄不論有病無病者服之奇效立見
天然膏 專治皮膚各疾無名腫毒大小瘡症又能除去面部雀斑暗瘡黑痕不論男女若能每日以膏塗面一次自能消滅皺紋增美顏容
天然膏 大樽一元五 小樽七毛五
實驗神效立止扯氣藥露（服後一分鐘即止）
此藥發明人 Morris 君患扯氣症四十餘年百藥罔效自發明此藥後頑症若失今經加政府考驗証實認爲療治扯氣及黃花病 Hayfever 良藥准許註册立案自問世以來病者服之莫不立見奇效凡患斯病者祈速購而服之以却頑症「寄費買者自理」扯氣藥露每樽二元五

◎歸國謝啟

敬啟者弟準于三月廿八日乘輪歸國，荷蒙達權社沙堆僑安會開茶會歡送，暨宗親戚友設筵祖餞，惠贈厚貺，高誼隆情，殊深銘感，因船期在即，行程匆匆，未遑一一踵門握別，謹緘數言，藉伸謝悃，幷祝
請君康健
弟廖勳棄謹啟
民國卅六年三月廿二日

◎哀謝

先考諱廣鈿字英曉吳公府君痛于民國三十六年三月十六日病終于旅邸，積閏享壽六十有八歲，不孝潤照等遠在祖國，未克親視含殮，謹遵遺囑，成服，同月廿一日三時在暗市黨長生館扶柩歸土荷蒙 蘭兄徐發起及三德書社昆仲料理一切喪事，叨蒙親友伯叔兄弟惠贈花圈，賻儀幷駕，察車親臨執紼，高誼隆情，存歿均感，謹此哀謝
孤子 潤照 泣血稽顙
未亡人 馮氏 泣淚飲衿

◎中華民國三十六年度雲埠洪門体育會職員表

會長 簡建平
議長 馬榮盛
書記 伍澤濂
財政 黃炳輝
外交 雷紹基
宣傳 黃炳瑞
庶務 彭 光
監督 黃鴻新
國技主任 陳襲耀
科員 袁一山 趙秀榮 張植培 林 榮 黃炳欽 馬 享 黃炳瑞
副簡國安 副林保安 副鄭新福 副黃炳舜 陳國安 副鄭錦宋
副呂禮庭 副陳偉忠
江仲毓 呂禮庭 廖造喜 吳奕樓 林 相 副陳 炳
幹事主任歐陽成 楊 半 核數 宋甘泉

徐世芹 徐發起 每卅元 徐世勇 徐連朋 陳卓聯 每拾元 鄭貫 聯軍餐館 鷄頭餐館主人及工仵共壹拾五元 徐煦盛 梁惠灼 甄立崧 馮續健 鄭福緣 吳鋕萬 吳英寧 吳在棖 吳英蛙 吳經棖 莫超 三德書社 每五元 徐葉盛 唐正梧 鄭金祥 吳英表 周家鑑 吳在沛 吳在樣 吳澤春 吳鑒鋕 吳在約 吳英活 吳儒俊 吳英日 吳英達 吳國華 每三元 鄭家桐 鄭家柜 每二元五 鄭結 徐裕盛 鄭業滋 馮炎儕 翌俠民 余祝中 鄭厥裔 鄭連長 鄭厚秩 岑水藉 何 祿 蔡英梓 岑樹洋 馮鎭瑞 吳顏均 吳在彪 岑明海 吳英銳 周漢樞 吳克鉅 周相榮 吳毓倫 吳德蕘 鄭維城 秘書贊路西餐館 唐萬年 鄭遠瓊 馮榮光 吳仁現 吳業良 鄧 衛 吳英輔 吳在督 吳在濟 岑 堯 每弍元 鄭述漢 吳炳羣 蔡傑景 吳莫存 吳鋕扎 吳存儉 吳子燦 曹美定 蔡鎔球 吳實權 吳尙翁 蔡傑美 吳社怡 蔡英輝 蔡傑民 吳照光 蔡冠英 吳洽焜 蔡傑沛 吳三海 吳在港 吳松茂 吳 森 翁榮熾 馮齊錫 蔡偉盛 吳厚鐸 吳華洪 吳榮春 蔡傑棟 吳在煊 吳天賜 蔡 順 吳天會 蔡柯隆 蔡英錦 吳榮業 吳榮寬 蔡英達 吳順宇 蔡松盛 每壹元 吳文就七毛五 吳榮星 吳連記 每五毛 徐世芹 發起 全花圈車 徐世堯 連朋 何祿全花圈車 三德書社花圈車二 吳在約花圈 吳經棖花圈 車一 陳卓聯花圈車 徐葉盛車一 馮煥煜車一 聯軍餐館花圈 鷄頭餐館主人車一

●樽仔治瘋子妙術可長生

科學服務社新新那地埠訊．愛莫里大學心理學教授懷特加博士．日前披露一宗使人驚奇之治理瘋狂病妙法．據稱該男子廿六歲．患病甚深．使用各種心理療治．皆不生效．院內醫生乃以一嬰孩奶樽給之．彼接受後．情感立起劇烈反應．至第八日．彼突然自道．「吾非孩子矣．要奶樽何爲？」再過一週即愈．考此人之狂性病．係孩童時代索食不得而大受打擊之結果云．

紐約世界電訊報訊．哥大教授營養學專家賽門博士宣稱．普通人壽估計．多在七十左近．但如飲食適宜．實可保證現時出生之孩子．比七十之壽命增加百分之十．此爲賽博士廿年來以白鼠之食譜試驗所得結果．因白鼠所吃者與人類大都相同．簡單言之．人應多食菜菓牛奶云

●省議院通過卑大設醫科

域埠廿七日電．在卑詩大學設立醫科問題．歷六星期之討論．直至昨星期三日．在省議院始一致通過．主張該大學辦事人立即從事於整理開辦手續云

●詩晏亞公司舊年缺本訊

柯京廿七日電．昨財長亞瑟氏表示詩晏亞鉄路公司．於一九四六年之業務．進支比對．短少將達九百萬元云．

●安省取消酒統制後消息

都朗度廿五日電．據安省酒管理委員古李勝如氏宣稱．自安省取消酒統制以來．俾酒暨本國烈酒之推銷無增多．其推銷數量．要先報告安省省議院．方能宣佈云

●四月爲發二季漬糖券期

柯京廿五日電．由四月壹號起．爲今年第二季發給醃漬糖購買券之期．以備於將來三個月之用．以前發給七券．此次則發給八券．又由五月十五號．首五磅醃漬糖．可隨時購買．其次五磅．則全視水果之收穫云

◎伊庇詩傢私製造公司

本公司專造趨時傢私發行兼零沽

A.B.C. Furniture Mfg. Co.

353 E. Cordova St. Rear

Vancouver, B. C. PA. 7818

司理馬遼修啟

廣東合山舊白沙

廣記行

KWONG HONG FUN KEE

PAK SHA TOY SUN

KWANGTUNG CHINA

本號經營油米找換生意接理外洋書信銀両交收快捷如蒙見委祈照上列中西地址付來無悞

司理馬億倫智才啓

Lux Theatre 樂斯戲院

即日放影

「著名銀幕」

「電影好戲」

兼映旅館時事畫片

榮所衣裳舖

WINDSOR TAILORING & CLOTHING

32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada

Phone PA. 8425

本號專售各名廠最馳名的衣服

最靚正絲女襪

內衣王

羊毛擦結衫到市

其他！長短褸衫，旋唐夾碼，靴鞋皮袋，各款工衣，應有盡有，價胞光顧，極表歡迎．

總理余煦和

梁魁覩醫務所

DR. S. W. LEUNG

430 Dunlevy Avenue Vancouver, B.C.

PHONE HASTINGS 4961

統理男女內外全科醫務所

贊李威街四三〇號（即華人協和教會側邊）醫住所喊線喜市定

四九六一診症時間

每日上午十時半至十二時半　下午二時至五時

星期六上午十時至一時

夜間隨時照上喊線預約

陳繼堯醫師

診症時間

上午十一時……至一時

下午三時……至五時

奇化街五四二號

電話 HA. 3547L

Pitman Optical House

605 Hastings St. W.

西明眼鏡店

本店修整眼鏡價廉快捷妥當貴客如住外埠請從郵政寄來

籌辦極樂氏中西藥房有限公司設在省港

章程印備函索即奉

極樂氏藥房

○大補丸補身之功效

治脚冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食

治常多夜尿　補血行氣　治身虛腰痛

大便閉結　治尿後反滴　葯到成功

○精補精　每樽二元

皮膚止癢藥膏　主治皮膚百病　每盒一元一毛

風濕骨痛搜毒丸　每樽二圓

◎極樂氏搜毒丸　每樽二元

治風濕骨痛．肺癆內傷．遠年懶脚．皮膚濕毒．週身痕癢．紅雲血癖．大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者服此丸便知．若有毒一服此丸必瀉否則並無瀉也

【寄費壹毛　買者自理】

▲商標民國卅年註冊▼

GECK LOCK SIE

826 Main St. Vancouver. B.C. Can.

補身藥王

大補丸

招股時期大減價

剪此廣告壹張付來購葯二盒

買五元送二元四毛

雲高華埠

百貨公司

市片沙

凡日逐家庭中所需何物無不齊備貨眞價實童叟無欺爲華友所稱許者也故敢請諸君隨時賜顧

DAVID SPENCER LIMITED

美盛金舖

MEE SHING

434 Columbia Avenue

Marine 2501

Vancouver, B.C.

十足金葉首飾各廠大小鐘錶各款眼鏡

司理鄧湛隆啟

喊線孖連二五〇壹

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.

Vancouver, B.C. Canada.

MArine 1734

重慶餐館．日夜開市．

嘉餚美菜．式式俱備．

仰求各界．男女僑胞．

留意光顧．請移玉步．

加拿大雲高華

鐵利烟草有限公司

Heatley Trading Co. Ltd.

77 East Pender St.,

Vancouver, B.C.

Phone MA. 5860 5783

遷舖廣告

地址七十七號片打街東

電話：孖連五八六〇　五七八三

鐵利煙草有限公司香烟發行

△通告

公啟者．本黨改期於民國卅六年四月十三日．在本埠召集全加洪門代表第十三屆懇親大會．討論黨務進行．及建國大計．敬希早日選定代表．依時出席．并盼將代表名單行期．預先電告．如有遠埠不能派員出席者．望將提案早日寄交本籌辦處代達．謹此通告．此致

全加各級黨部

全加中國洪門民治黨第十三屆懇親會駐卡技利籌辦處同人謹啟

△代柬

謹訂民國卅六年四月十三日正午拾二時爲全加中國洪門民治党舉行第十三屆懇親大會開幕慶典．并於晚間六点設筵歡叙．屆時統請使領館、各政党、各團體、各僑領、暨洪門大小机關．并洪門叔父昆仲姊妹駕臨．助慶曷勝榮幸

全加中國洪門民治黨第十三屆懇親大會駐卡技利埠籌辦處敬啟

Chinese Freemasons 107 2nd Ave. E. Calgary, Alta. Canada.

中華民國三十六年　二月廿二日

△全加中國洪門民治黨第十三屆懇親大會駐卡技利埠籌辦處職員表

雷華漢　副　張椿積　胡維賢　林三合

黃琴章　副　梁裕昌　李祐炤

鍾瓊石　副　陳軒文

黃國藩　梁振鴻　周寅芳　勞宣文　謝德佐

黃寶森　副　梁覺魂　幹事　謝衡石　勞滌煩

黃世簪　副　謝德佐

黃桂棠　周浣　雷門穩　李炳華　曾堯　余己酉　馬愷倫

余灼南　副　林遠佐

余如良　劉頌權　勞就德　吳長來　鄧柱儒　雷萬球

吳維海　副　劉頌權

馬本競　余鴻惠　馬世熙　梁振鴻　余球

馬本維　副　周湘池

謝衡石　副　梅鉅

李東海　幹事　余潮中　馬文　余和進

劉頌權　副　黃炳祥

勞就德　鄺芹藻　司徒懋　黃添德　雷宜藹　梅龍

△代柬

謹訂民國卅六年四月廿日爲全加達權社舉行第八屆懇親大會開幕慶典并於下午六点設筵歡叙屆時統請

使領館、各政黨、各團体、各僑領、暨洪門大小機關并洪門叔父昆仲

駕臨助慶曷勝榮幸

全加達權社第八屆懇親大會駐卡技利埠籌辦處敬啟

中華民國三十六年　三月四日

DART COON CLUB 120 Third Ave. E; Calgary, Alta.

全加達權社第八屆懇親大會籌辦處職員表

辦籌處長　鄧柱儒　林三合

理財主任　李佑炤　黃琴章　文書主任　勞滌煩　余鴻惠

交際主任　陳軒文　謝德佐　勞達達　助理全体社員

◎雲粵香港美洲中國出入口商有限公司增設

華僑旅運社啓事

本公司成立以來專辦理出入口貨物兼接理僑滙所幸深得中外人士惠顧成績甚佳現又鑒於海外歸僑日衆本公司爲利便僑胞計特在港設一華僑旅運社凡有洋船抵港均派社員下船招待並備汽車運輸一切務使僑胞安全安當僑胞如有委滙不論遠近本公司均能送到府上以副諸君之雅意尚望僑胞留意焉

本旅社印備招紙利便歸僑領取貼于行李俾抵港時以易認辦僑胞惠顧請移玉本公司或廣德隆合勝號李華君等處索取均隨尊便

△雲埠司理　周幹芬　周育生　馮秀欽　吳啟鈞　周永源　周在彭

△香港司理　馮錦泮　黃紹棠　周興業

香港分行：文威東街廿二號三樓

America China Exports Ltd.

312 Holden Bldg.

16 E. Hastings Street,

Vancouver, B. C.

America China ExportsLtd.

32 Bonham Strand St. E.

Hong Kong, China.

香港分行：喜市定街東十六號

每本二毛

函索今年中國影星裸浴新舊曆月份牌請付式毛代買硬紙筒寄否則不贈

雲埠樂觀圖書館發行

Optimistic Library 126A Pender St. E. Vancouver, B.C. (國語) PA. 3766

開門時間　每晚五點至八點半

賣・整・收音機

檯面式飛高收音機　兼用自動唱碟宜唱時只將唱碟在機底放入便是　又賣電冰櫃洗衣傷及各種電器具

喜市定街東二五三號・酒房對面・電話 MA 1011

廣興電公司　溫日爲鄭瑞號啓

GORDY'S RADIO 253 EAST HASTINGS

△世界新聞

●國軍將在肥城會師

重慶播音・魯西國軍在廿四日收復東阿以後・繼續向東北掃蕩・昨日分路前進・一部已到平陰以南之孔家莊・另一部隊到達石榴塘子附近・前鋒部隊已指向肥城・即將與濟南之王耀武部隊會師・

●白崇禧在新竹宣慰

重慶廣播訊・國防部長白崇禧・前日在台灣省遊覽日月潭名勝・昨日下午到新竹市宣慰・白氏先在賓館聽取市長陳德新之報告・并向該地陸海空官兵訓話・接着又與各團體民意機關代表談話・並勉以協助軍隊・綏靖地方・恢復社會安寧・下午四時視察新竹縣・然後繼續北行・六時返回台北云・

●馬莫二人意見衝突

俄京莫斯科廿七日國際社電・美國務卿馬紹爾・昨日與蘇聯外長莫洛托夫發生意見衝突・莫氏極端反對馬氏之建議・約請中國派代表出席參加討論德國和平協約之問題・昨晚所經過之會議・四强只得協議召請巨哥國派代表・發表巨哥對奧地利亞言和之意見云・

●新西蘭發生大海嘯

紐絲崙京奧克蘭廿六日電・新西蘭之北島東邊海岸・是晨八時卅分發生海嘯・海水湧進岸上・高至卅尺・長凡六拾里・毀壞岸上樓宇公路及橋樑甚多・沿堤居民事先走上高岡・故未受災・新西蘭天文台報告・在海嘯未發現以前壹小時・新西蘭外海有劇烈地震・

●美主張各盟國參加德奧談判

俄京莫斯科廿七日加拿大社電・美國務卿馬紹爾・與英國外交大臣貝芬・昨晚在四强會議席間・用最强硬最敏捷之言論・爭辯第二次大戰與德國宣戰之弱小聯軍國家・應有權參加談判德奧兩國和平協約之問題・馬氏舉出加拿大・墨西哥兩國爲表率・加國在一九四一年有精軍四拾萬・參加各戰場・在大戰時・加國共有一百萬軍參加各地戰場・戰後統計・加軍受傷者共有拾萬餘・其他加國海軍及商船爲聯盟國服務　功績亦大・近年加國擴軍參戰・共耗費一百九拾萬元・現時在談判德奧和平協約之時・四强不能拒絕該等國家參加・英帝國各殖民地・在此次大戰・建立功勞・實屬不少・任何國家不不能否認・

●傳巴拉圭軍攻叛軍

巴拉圭國都京松森廿六日合衆社電・據報巴拉圭政軍・是夜向叛軍重要據點康塞柏森南拾六里地方舉行反攻・戰事進展如何・未有披露・僅謂政府軍在飛機及巴拉圭河之魚雷艇掩護下・已向叛軍反攻・但該處之交通已被叛軍破壞・

●美駐巴波大使消息

華盛頓廿六日合衆社電・總統杜魯門・是日宣佈・美國駐巴哥大使力卓巴多臣・於去年十一月已被調回・力卓氏現決不再返巴哥・但杜總統無宣佈其原因・同日杜氏並宣佈接納美註波蘭大使亞梳布烈士凌辭職・

●印度警察亦鬧罷工

印京新德里廿六日電・舊德里是日發生以利刀傷人事一宗・軍警嚴防亂事發生・已在區內施行戒嚴令・印度巴德那警察・因反對開支訊・印度巴德那警察・因反對開支訊・常時開至・向巡遊警隊發鎗掃射・當時擊死一警察・路人兩名・

火酒乃工業之需要

酵母一物是由糖質而變火酒之一大媒介世人用之爲蒸酒之資料已有千百年之歷史聯合蒸酒公司向來所用之酵母乃採用科學以最新方法化製而成且純粹不雜清潔無匹本公司曾小心將此種酵母保存已達兩世代之久矣UDL之著名出品不但向世界各國銷流即中國亦爲其尾閭之一也

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

雲埠 生隆棧藥房廣告
SANG LUNG JAN
35 Pender St. E.　Vancouver, B. C.

本號專辦中西藥材膏丹丸散化粧香品花旗參等最近又辦到男女靚羊毛窄結羊毛毡長短褸雨衣內衣睡衣說衫及皮靴笈袋種種齊備價錢克己如蒙光顧無任歡迎

代售美國著名立止扯氣器具如不見効原銀奉回

△價錢▽每副拾五元

如再買葯水大樽五元七毫五　細樽三元壹毫五

丸散目錄函索卽寄

喊線 MA. 0885

雲埠 東亞旅館廣告
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

重新廣告

本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喱溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷備胞駕臨特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人 馬修識
余毓琚 全啟

雲埠 當
B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘
以後每月二厘

GEORGE Y. LEE
256 East Hastings St. Vancouver, B.C.
天下無名醫大助濕葯
李天助濕毒藥膏　定價每盒二元
經驗數十年皮膚症特效葯
瘡腳藥膏　風濕藥膏
癬瘙皮膚水　元
美國大埠代理　永合公司
各華商店均有代理分銷
106 COLUMBIA ST., SEATTLE 4, WASH.

雲埠 萬福人參精滋補葯露廣告

經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜

此滋補葯露乃本藥行製葯師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯顏潤肺補氣補血强腎固精凡身體虛弱者・服之可立卽日臻强健・且葯性不寒不燥無論男女老少・均宜常服誠爲補品中之聖藥也

加拿大總批發處 雲埠 永年藥房啓

Chow Winning　409 Columbia Ave.
Vancouver, B.C.　Phone PA. 4944

雲埠 天寶堂濟衆水廣告

五十庄每盒五圓五毫
二十庄每盒二元四毫

專治霍亂嘔痢水瀉肚痛胃痛食滯飽脹暈悶等症

傷風鼻塞　腰痛頭痛
風寒咳嗽　皮膚濕毒
揀食兼用

天寶堂龍腦油

大號每盒七毫　二號每盒四毫　三號鉄盒三毫

不燒損皮面　不玷汚衣服
無臭惡氣味　能止癢殺菌
小樽四毫五仙　包寄費
每打四圓　寄費在內

跌傷　打傷　扭傷　刀傷
止血　止痛　去瘀　消腫
小樽五毫五　包寄費

功力猛烈・專除蠔仔之患・行銷三十餘年・中外馳名・旅舘娼館必用・

綠色皮膚濕毒止癢水

大樽七毫五

陳茵鐵打藥酒

大樽壹圓

功力猛烈・專除蠔仔之患・行銷三十餘年・中外馳名・旅舘娼館必用・

殺蠔仔藥粉

每盒三毫五

奇異藥水

大樽壹圓壹毫　中樽七毫
小樽三毫　包寄費

瘡科　牙痛　風濕　癬癩
濕毒　虫傷　頭痛　肚痛
胃痛　水瀉　嘔吐　咳嗽

主治傷風外感・粒仔痧症頭暈身熱・食滯飽脹・心煩神躁・四肢困倦・胸悶作嘔・水瀉・痢疾・便閉・腹痛等症・去穢化滯・解熱除煩・男婦老幼・皆可服食・家居旅行・常備此茶・可保平安・用法簡便・滾水冲服・

每盒十服　價銀二元

平安茶

止痛退熱必靈丹　每打壹元

驅寒止咳葯薑　每盒三毫五

天寶堂如意油　每樽二毫五仙

眞正原庄白樹油　每樽二毫五

主治傷風外感・粒仔痧症頭暈身熱・食滯飽脹・心煩神躁・四肢困倦・胸悶作嘔・水瀉・痢疾・便閉・腹痛等症・去穢化滯・解熱除煩・男婦老幼・皆可服食・家居旅行・常備此茶・可保平安・用法簡便・滾水冲服・

每盒十服　價銀二元

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元

風濕葯水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元　及二元五毫

補腎葯水【Leland's Kidney Tonic】
每樽壹元　及二元五毫

藥單小心配合　洗菲林及晒相

緬夾佐治街懷德藥房啓

栢架 51 金色每枝十八元・鉛筆每枝九元
銀色每枝十五元・鉛筆每枝六元

墨水筆

最近辦到大帮（和打文）（栢架）各種墨水筆每枝由三元半起・每副由五元起（連諾公司）新出奇筆用兩年不須添墨水

每枝六元七毛三

雲埠 廣珍金器鐘錶舖發售
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

Dr. William S. Chu　Dr. Frederick S. Chu
Dentist　Physician & Surgeon

統理男女大小外全科

電話 醫所 MA. 2053　住所 West. 1489 L1

西醫趙社鴻

牙醫趙社(現)

牙醫電話 PA. 8026

都朗度大學牙科博士

16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

CHINESE HERB CO.
817A FIRST ST. E.
CALGARY, ALBERTA, CANADA

世界大旅館設備完美堪稱全埠冠諸君來住宿便知招呼安當租錢尤合算

司理 顏治明 黃家驥

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8327
176 Pender St. E.,
VANCOUVER, B.C.

電話 呼矢佛 PA. 9035

京都雷鳴春精補精

服之者相逢恨晚

京都雷鳴春精補精。乃御醫秘傳。宮幃補品。爲環球未有之生精壯腎良藥。獨家虔製。專售一種。服之者無不相逢恨晚。自民國開元。始公諸世。至今通銷全國。風行寰宇。蓋其效速而廣。真有令人驚奇者一服精補精。不上半刻。卽覺着一團煖氣。發自丹田。上冲頭面。由腦後下循脊骨。過腎俞。入尾閭。直達下部。此時精足腎强。渾身和煖。豈不神爽意快乎。精補精於是得世界公認爲保障腎部之泰斗。一服精補精。永遠可免服別種補品矣。請速一試。方知言之不謬也。

精補精 主治：腎損精虧　色慾過度　陰虛陽痿　耳鳴眼花　氣衰血弱　腰痛膝軟　夜尿遺洩　能力欠佳　神頹胃閉　婦人經病

雲埠代理　金利源　輔行

驗眼兼較眼鏡專家

屋古律氏

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd
118 Hastings St. W.
PAcific 9829

廣濟堂林弼臣藥行
KWONG CHAI TONG CO.
三壹六八綫喊 8613 Pender St. E. 怕矢役
Vancouver, B.C. Canada

本堂專辦環球中西藥料化妝品香鹼茵陳跌打金耳還草正狨胆花旗參海狗鞭等發客

◎參茸三鞭補腎丸　每樽壹元七毛五
◎跌打散瘀止痛藥水　每樽　壹元五
小樽七毛五
◎萬應拔毒生肌膏　每盒壹元七毛五
◎萬應掃毒藥片　每樽　四元
◎萬應濕毒止癢葯膏　每盒壹元七毫五
◎大便痔血丸　每樽　壹元

代理美國美華堂參茸補葯汁
大樽七元　小樽五元

以上諸貨貴客光顧郵費自理

舖在雲高華片打街門牌九十二號

合生隆記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

新到唐山貨

九龍吊片　南華草菰　北江冬菰　南乳
四川雲耳　三邊付竹　靚新金菜　蝦醬
淨絲燕窩　天等豆豉　王老吉茶　冲菜
源吉林茶　甘露茶　三牙或　茶瓜
白花同　白鹼水　糯米粉　粘米粉　竹筷
苦瓜干　蘇合丸　理中丸　如意油　菓皮
濟衆水　萬金油　木耳　鄧麵

來貨無多　購請從速

◎新電舖　PAcific 5845

▲國內新聞▼

○瓊崖善救職員

勾結船家咕哩偷米

粵善救濟分署．最近由穗運海口之救濟米一批．有一千五百噸．計一萬五千零七拾八包．於上月運至瓊崖．由瓊善後辦事處僱艇派職員負責起卸．不料該職員竟勾結船家．咕哩．串同行竊．於起卸時間．每包米偷去二拾市斤．所偷之米．共九十餘噸．連同各種物資．共有百餘噸．事後爲善救辦事處主任李某發覺．便向瓊崖最高當局報案．連日已派出憲警前往搜查．已有相當頭緒．被嫌疑而拘留者．已有十餘人云．

○廣東建設廳籌組

對外貿易輔導委會

省建設廳近日籌組廣東省對外貿易輔導委員會．于三月八日．在建廳召集初次籌備會議．到有經濟部工商輔導處代表陸冠瑩．廣東貨物稅局陳玉農．粵海關黃國材．省商聯會許堅．市府李之衍．銀行公會陳玉潛．建設廳長謝文龍．麥樹楠．四聯處蔡時珍．商品檢驗局李秀然．直接稅局李碧生．謝文龍首先指出廣州爲南方重要商港．如何發展對外貿易．極關切要．故本會成立之任務亦極重大．繼由輔導處代表陸冠瑩報告．畧謂本省對外貿易之發展．有應注意事項如下．㈠爭取主動　㈡改良產銷　㈢加强組織．㈣利用僑資．㈤保護政策．商品檢驗局李秀然報告稱．本省輸出以牛絲　桐油．桂皮．煙葉等爲最大宗．桂皮更爲本省獨有之特產．過去一般輸出商均係將貨先運香港．然後轉輸歐美．本會今後工作．應注意指導商人能逕與歐美外商直接交易．發展業務．旋即討論下列各要案．一．依本會組織章程第三條之規定．輔導委員由各機關推選決定修正爲本會設主任委員一人．由省府派兼之．委員若干人．由省府就下列各派聘机關兼任．一．建廳．市府　經濟部．工商輔導處．商品檢驗局．海關區貨稅局．直稅局．四聯廣州分處．外交部粵桂特派員辦公處　輸入臨時管理委員會．省商聯會．市商會．銀行業公會．二．本會經費由省府籌撥．三．請市社會局令飭出入口商從速組織同業公會．四．本會成立日期．請轉省府核定之．

（鄭樹棠寄自廣州）

義泰公司書莊
G. HIGH CO
500 Main St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 九八五三

大字足本小紅袍　三毛五
客中良伴「解悶消愁錄」　五毫
明清十大家尺牘　壹元五毫
天下名勝風景記二元　當代中國人物誌壹元二　世界教育狀況壹元五
吳三桂演義五毫　模範軍人壹元二
小字封神演義六毫　世人寶鑑五毫
現代名人傳八毫五　校正外科大成四毫　青年進德錄四毫
古今宮闈秘記二元　寰球畫報大減價　每册六毛五

CUNNINGHAM DRUG
Columbia & Hastings Sts.
Vancouver, B.C.

豐富維他命
VI-SYNERAL 全備各
維他命礦質麥芽油丸
大人用．百粒五元七毫五
二百粒十元零半
老人用．百粒八元
二百粒壹十五元

懇寧坎藥房啓

BAMBOO TERRACE
155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館　雲埠著名
大筵小酌　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼眞誠
貴客光顧　無任歡迎

本館主人啓

加拿大 保安堂 列必珠
BOW ON TONG CO.
316 Second Ave. S. LETHBRIDGE, ALTA.

新到平沽
生晒抄參　珍珠末
泡糖抄參　個牛黃
北高麗參　六神丸
茸片茸末　甘和茶
蛤蚧補茶　杭菊花
大北芪片　首烏片
大防党片　大熟地
佐壽堂膏　大生地
丁鼕杞王　巴戟肉
聯合眼丸　銀針茶
包用 蠔仔粉 每磅一元二五

雲哥 廣萬生公司 埠華
KWONG MAN SANG CO.
LIMITED
236 Pender St. E. Vancouver, B.C.

土製抽油
土製咸魚
豆豉冲菜
四時瓜菜

LONDON DRUG STORE
Main and Union, Vancouver, B.C.
PA. 3847 （倫敦藥材舖）
雲埠緬街夾天寅街　宜相錢價水藥

巴市維他命丸
能培養汝之抵抗力壯精益腎對于冬天病症最有効力
Bass's Vitamin Capsules
每百粒四元五毛
Bass 77 Stomach Remedy
巴市胃藥能治胃部各處不自然奏效如神
每樽五毫及壹元

敬文氏藥房
GAIN MON SIE
P.O. Box 1437 Quesnel, B.C. Can.

○皮膚 止癢葯膏 每盒壹元半
○腳濕 追風葯膏 每盒壹元半
◎外搽 堅持久戰水 每樽壹元
C.O.D. 不受者寄銀紙購藥要買担保．寄費一毛．貴客自理．設法有單說明．

勦毒靈丹 每樽三圓半 三樽拾圓
治老年爛脚．週身痕癢．紅雲血癖．各種雜症．奏効如神．遺傳惡疾

○男用外搽 香花水 每樽壹圓
此香水功能固本壯身．凡性慾不振．早洩者一搽之後．勃起靈速．耐久不倦

◎男女合用 快樂膏 每盒二元
此膏功能促進男女之情愛．用後耐久興趣

挽奪造化丸 每料 六元
試用壹元半
此丸補精血．壯腎氣．健陰培元．服後元陽大振．壯大機能．

◎正強大器丸 双料五元
以上兩種藥品專能扶助人生缺憾者．凡男界老少．機能退化．衰弱等病．服後補助發育（長大）

○補腎 壯大丸 每盒二元一毫 三盒五元六毫
此丸補精血．壯腎氣．健陰培元．服後元陽大振．壯大機能．

○癖力 抗戰丸 每盒五元
抗戰丸補身．健腎．凡男界衰弱．無能作偉大丈夫者．服三粒．即能大逞雄威．「有增强長期之功．轉弱爲强之効．」

志在……（剪此告白寄來）
濟世……
僑胞回國者．更宜購備之．包有一索得男之希望的．

猛虎丸 每盒五元
功能補氣生血．勝過參茸．服後力大如虎．

新發明六仙丹：主治喉嚨痛牙痛頭痛頸腫流內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症內服外搽 每瓶二元
痛腫口痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症內服外搽 每瓶二元
新發明六仙丹：主治喉嚨痛牙痛頭痛頸腫流鼻水化痰化氣化滯心痛耳內痛大小瘡無名種毒祛風濕粒仔痧症內服外搽 每瓶二元
蛤蚧大補茶　每盒五毫
經驗神效藥　完全加政府立案
招商代理　利權優給
美政府立案確能生髮如頭光髮禿者．壹月內新發復發．三元五去頭膜及生髮藥水．每樽壹元洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚．較淨每樽六毫．白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元．新發光明眼藥水　每樽二元五毫．新發明確能去酒米藥膏　每盒三元．肺藥水　每樽二元五毛．功效藥水　每樽壹元二毫．療肝膽肺藥水　每樽壹元．止傷風止咳功效．止咳口乾鼻零．傷風頭痛四時感冒霍亂．吐瀉急症．除擅治惡痔之外．兼能療無名腫毒各背癤．每盒壹元二毛．

新發明 痧瘡 尿
蛤蚧大補茶　每盒五毫
經驗神效藥　完全加政府立案
招商代理　利權優給
新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者．壹月內新發復發．三元五去頭膜及生髮藥水每樽壹元洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚．較淨每樽六毫．白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元．新發光明眼藥水　每樽二元五毫．新發明確能去酒米藥膏　每盒三元．肺藥水　每樽二元五毛．功效藥水　每樽壹元二毫．療肝膽肺藥水　每樽壹元．止傷風止咳功效．止咳口乾鼻零．傷風頭痛四時感冒霍亂．吐瀉急症．除擅治惡痔之外．兼能療無名腫毒各背癤．每盒壹元二毛．

千金膏男女老少四時感冒傷風傷寒痧症骨痛風濕皮膚肉痛頭痛鼻塞　每盒壹圓
立愈新久風濕骨痛內服外搽　每料四圓
神效婦女調經丸　每盒壹圓二毛
萬應皮膚膏腫毒劈手傷足傷風凍熱壹圓
滋補整軍經武葯粉補身健腎生血轉弱爲强固精壯顏男女合用五圓至廿圓壹料
神凍補血生血丸　每百四圓五毛
遺精聖葯勿論何等遺精及身癢每打壹圓
萬應止癢藥膏各種皮膚癢搽止每盒貳圓
立愈火湯汽油傷即時止痛藥膏每盒貳圓
立愈冷風晒勞手足皮肉埋口油每樽壹圓
奇效酒風脚黑紅色酒風脚藥膏每盒弍圓
立止癢痛風濕皮膚爛肉爛脚趾藥膏二圓
立愈止癢風濕皮膚遺爛全身紅粒癢爛等症數天內全愈葯粉每盒二圓　問症取藥
退鷄眼葯水六毫　退鷄眼藥膏每盒壹圓
靚西歸頭　靚大歸片　靚熟附子　千羌劉孔正
靚蛤蚧　靚生地　靚齊手烏　靚川芎片
厚杜仲　大熟地　元肉　巴戟
陳宜顯　陳觀成　簡國安　李月娥　梅拱學　馬大莊　簡牛
靚厚伏神　靚燕窩　靚紅鏊　靚大北芪　靚新杞子　靚淮山片　甘草
靚防黨片　靚新杞子　靚淮山片　甘草
CHAS LEE
207 Georgia St. Vancouver. B.C.

余毓華氏新發明
經驗神效藥　完全加政府立案
招商代理　利權優給
新發明生髮膏加政府美政府立案確能生髮如頭光髮禿者．壹月內新發復發．三元五去頭膜及生髮藥水每樽壹元洗頭髮藥水洗髮妍滑皮膚．較淨每樽六毫．白髮轉黑藥水染墨髮　每樽　二元．新發光明眼藥水　每樽二元五毫．新發明確能去酒米藥膏　每盒三元．肺藥水　每樽二元五毛．功效藥水　每樽壹元二毫．療肝膽肺藥水　每樽壹元．止傷風止咳功效．止咳口乾鼻零．傷風頭痛四時感冒霍亂．吐瀉急症．除擅治惡痔之外．兼能療無名腫毒各背癤．每盒壹元二毛．

吳國華人壽保險代理
HARRY JAMES
INSURANCE AGENT
25 West Pender Street　Phone TAtlow 1377
Vancouver, B. C.

西曆一九四七年元月三日

◎鳴謝

謹啟者本支部昨元月一日舉行崇陞匾額典禮叨蒙各社團商號僑界昆仲等惠賜賀儀祝詞祝電喜炮花籃等幷委派代表參加助慶增光良多拜領之餘不勝感激謹登數言用伸謝悃

中國洪門民治黨駐加國總支部全人謝啟
中國洪門民治黨駐加國溫哥華支部全人謝啟
雲埠國民黨分部執行委員會　恩平總會館　岡州會館
中山隆鎭同鄉會　開平總會館　鉄城崇義會　沙堆僑安總會　順德行安堂　華裔退伍軍人會　劉煥堯　賣菜儔生會孫漢平　合生隆記　每祝詞賀金五元　林西河堂九牧公所九昌後堂禺山總公所禺山遊藝部同祝詞賀金拾元　寧陽會館　清韻音樂社　中華職工聯合會牧書社同祝詞　賀金拾元　中華工人保障會　每祝詞賀金三元　黃昭立祝詞賀金三元　中華會館　國民黨加拿大總支部　李照昂　文彊學校　以上每祝詞賀金壹元　公立學校三民主義青年團分部　李日如周漢樞黃衛青馬恒兆　華僑聯義號紅炮二千橙菓五打香烟壹盒　雷才合夫人賀金八元　西湖餐館　林弼臣　中華商會　馬蘭義　大有牌檀　盧雪鴻　新華僑　林寶舉　林弼臣　中華商會　馬蘭義　大有牌檀　盧雪鴻　新華僑　林寶舉　榮樂波館　南平別墅　重慶餐館　雷澤勛　林禮舉　瓊義館　廣同益　合勝鷄鴨舖　關崇顯　宋良弼　馬善允　林滉德　振華聲劇社　簡業存　華人票行　麗豐　新民生　以上每賀金五元　徐子樂　林立棠　梁雨蒼　葉求鎭　黃文甫　雷健兒　梁定邦　以上每賀金三元　洪門体育會賀金五拾元　雲埠達權社賀金三百元　大漢公報賀金壹百元

馬森煥　張明益　張惠介　關國煒　鄭振秀　蘇北鉅　朱浚裘　周玉生　黃義華　曾北解　羅景培　張煥章　徐發起　蔣日光　周榮相　鄭榮勝　以上每拾元　余祝中八元　黃寬培六元　周洪賢　陳華萬　陳翼耀　趙秀榮　馬亨　陳宜談　廖造喜　周少川　周相　林時仰　鄭新球　趙槐　吳享　侯穩　楊華牛　梁有　關崇安　廖大　馬衡宗　穩寧埠陳球　曾就喜　林英鳳　呂禮庭　其賢　曾本　仇飛雲　曾宜新　吳滿　周享華　鍾高　吳松茂　美布　林華好　黎幹　梁樂　方仲良　宋叙天　歐陽成　吳森　楊華牛　梁有　京　周彤彬　林焯　曾保永　高才　袁一山　梁麗婷　蘇光乾　曾樹鄭　鄭松煦　許柏　陳九　關寶森　何發祥　顏志炎　國光公司　黃琛　梁玉亭　蔣義　曹子晉　鄭新福　黃鳳珍　吳正潔　黃國週　宋敖榮初　李漢生　鄧柏　李矩循　彭光　馬良　馬也　阮宗豪　李琪　羅傳護　岑江　馬榮盛　簡　劉孔正　楊超　廖翠　林文合　陳宜棠　陳宜顯　廖勳業　馮宙　楊社　梁煥忠　林優　陳觀成　簡國安　李月娥　梅拱學　馬大莊　簡牛　周沛佳　蔣安翹　羅彭年　梁想　朱少鳳　曾準　馬允政　馬光週　唐世桓　吳杰英　岑照　吳森　岑卿扳　陳兆由　宋卓勳　鄭遠盛　駱才　駱莊　駱週　以上每五元　每二元

麥卡老市基先生惠鑒．敬覆者．去月十六日寄來大札．經已收讀．聆悉一切．予立即與賠償部磋商關於保險第五五七三二二五及八〇一〇七該部稱「在不久之前．吾七號之賠償事項．據該部稱此兩單保險無訛．至七月時．並將此事移交香港經理密超先生．託他找尋保單內指定之受益人．將賠款交付．吾人已獲得各項文件．証明此兩單保險無訛．至人同時並將總公司支票一張．包含利息．共五千八百七十八元四毫．寄往香港．但至現時．仍未接到密超先生函告．故未審他是否已將賠欵交付．亦不知支票是否已提欵．所以現在吾人尚未能將吳國華君要求之証件奉上．但待支票提欵後．由銀行寄回時．一張．以作憑証．爲權宜計．可否製就一廣告牌．置於吳國華君店面．該牌應如下文「製造家人壽保險公司．以和平回復．舉世同欣．特將香港分行復業．設辦事處於溫梳大廈．業已委出密超上校爲主持人．彼戰時爲敵人俘虜．辦事極有能幹．由此本公司可爲回國僑胞服務．本以往一樣爲尚精神．爲華僑謀幸福．若吳國華君欲將香港辦事處復業之消息登於華人報紙．公司可負担廣告費之責．因一欄之文字．所費無幾．

至於賠償支票．一經受益人提支後．由銀行寄回時．若吳國華君欲得影印一張．尚希預先通知．以便照辦．專此奉覆．敬候康健．

製造家人壽保險公司廣告主任黎安士啟

西曆一九四七年元月三日

聯合運送公司
UNITED TRANSFER CO.
26 E. Pender St. MA. 2050
Vancouver, B.C.
啓者本公司接當如蒙光顧隨時應命
兼有煤炭發行
本公司設在永生對面
聯合運送公司謹啟

McGAVIN'S BREAD
麥嘉雲麵包
要日日賞識之
爾每餐的好伴侶就是麥嘉雲的好麵麭家家戶戶所以喜食之者因麥嘉雲麵麭適合衛生滋養而味美故也請君每日購之以佐清膳

4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭

▲澳路葯材舖▼
喜市定夾緬街
喜市定夾阿哥
鐵精牛肉汁補身酒 每罇一元
珍珠嘜牙粉 每盒三毛

◎各種紙料平沽
本公司有「古律夫」成卷包物紙並加拿大最厚韌之「滋蘊頓」紙袋發售．
London Paper Co. Ltd.
160 Water St. MA. 2751
倫敦紙料有限公司

大宗 祖國海味雜貨辦到
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
加拿大
蠔豉髮菜　冬菇香辛
魚翅海參　草菇燕窩
花膠元魚　付竹墨魚
津絲金菜　雲耳果皮
菜干藕干　豆豉杭豉
冲菜梅菜　黑米糯醋
梅醬鮮醬　檸醬茶瓜
蠔油南乳　快子碗碟
池蘑茶杯　曹白倉魚
黃花同魚　釣大或魚
三牙或魚　新公魚仔
大埠鱸魚　海州魚仔
每期船有鮮明熟藥
膏丹丸散　藥水藥油
參茸玉桂　補品辦到
雲高華
發行零沽特別相宜

燈閒

以義氣團結　以忠誠救國　以義俠除奸

門信隊

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

宋子文下臺之內幕

(二)

—萍—

宋子文於民國三十四年長行政院後，以濫發紙幣及大幣，爲其唯一之經濟政策，因此刺激物價，形成惡性之通貨膨脹，最近其輸出貨物結匯津貼，及增征外貨進口稅，誘致黃金風潮，招致外國及本國輿論之重大反响。宋氏於手忙脚亂之餘，所擬緊急措施方案綱領，將黃金外幣收歸國有，將外幣價格提得太高，致物價及凡百消費因之飛漲，宋氏遂成爲輿論攻擊中心。立法院參政會等機關，糾彈於上，而京滬及各大城市之刊物一致抨擊於下，往日炙手可熱，以爲人莫予毒之宋子文，至是已變爲國人皆曰可殺，宋氏遂不得不出之以一走。

輿論界攻擊宋子文最力者，首推參政員傅斯年所寫「這個樣子的宋子文非走開不可」一文，刊登於二月十二日出版之世紀評論週刊，該文將宋子文罵得體無完膚，社會傳誦一時，而京滬各地報紙，除國民黨報紙以外，對宋氏之經濟政策，始無好評，此亦促成宋氏下野原因之一。

傅斯年在教育界頗有地位，此次傅之攻擊宋子文，傳說謂出于前駐美大使胡適所主使，此次倒宋風潮，胡適在幕後最爲出力，胡宋兩人發生惡感，還在胡適使美任內，其時宋子文雖任外交部長，唯宋氏不在重慶辦事，而長駐美京，事事干涉胡氏，胡則以其爲大使，乃國家代表，本將在外君命有所不受之義，屢抗宋之壓迫，宋子文在某一時期，曾着胡適出席美國機關團體之演說稿，先交其閱讀，胡以文學非宋所長，已極不情願，而宋又動輒將胡適之演說稿交其秘書任意增刪，胡之懷恨宋子文，因越積越深，胡曾迭電蔣主席請求辭職，蔣覆電不准，胡特着人將蔣電送交宋子文，藉以氣宋氏，又宋雖爲外交部長，但美政府祇知有大使館，因此宋所拍發之電報，非大使館蓋印不能拍發，胡適有時故意遲延，予宋以難堪，此宋胡鬥法之事，已成公開的秘密，又一九四三年宋美齡赴美，事前胡適曾去電擋駕，請宋美齡暫緩赴美，致宋美齡亦深恨胡氏，其後胡適之去職，全出諸宋家兄妹之不斷攻擊所致，胡適今日之以全力攻擊宋子文，無非欲報數年前之宋氏，始終置諸不理，軒然大波之金融風潮發生後，立法院又再函催宋氏出席立法院會議，宣布政府之經濟措施，宋氏遲至二月底，始覆函立法院，謂定期於二月廿八日非例會之期，各立法委員不允出席三月一日之立法院例會，宋因決定宿怨也。

全部份立法委員，對宋子文之經濟政策，極不謂然，曾屢次提議請行政院長宋子文出席立法院會議，答覆各委員之質詢，但目下無人在本省學堂畢業，學問儘夠應用，何必遠涉重洋呢？」每逢開會演說或訓令，必先期由秘書起稿，讀熟了，臨時一句句背出來，有一次，正在誦讀講稿，已歷三天，照例可以背熟，突然一個屬官闖進報告，說某處匪勢猖獗，將逼近城郊，請示辦法，他吃了一驚，所讀完全忘却，就大聲地斥責屬官說，「以後本主席在讀稿時，無論什麼事情，不准闖入報告！」那人急忙踉蹌退出。

前貴州省政府某主席，出身綠林，粗識文字，學生有請求出洋留學的，便對他說，「我沒有進過學堂，現在已做了省主席，你們既然

藍色誘引昆蟲落阱

信不信由你，昆蟲也有顏色的感覺，並且它們對顏色感受的深刻，不讓人類專美於前，據專家研究所得，有許多昆蟲是喜歡藍色的，另一方面，它們是討厭紅的，但體作紅色的昆蟲，則又例外，美國種植菓樹的農人，接受了專家的指示，現在已利用藍色光管誘引害蟲走入陷阱，據說，頗收成效。

寒宵炙輓譚

端公

△不食煙火

南社前輩蘇曼殊，堪稱一代的雋才，所著詩文小說，纏綿悱惻，傳誦藝林，他在二十七歲時，常居印度的芒碭山寺，那寺在一個果林中，他天天吃着鮮菓數十枚，並不覺得飢餓，經過一個多月，心裏很是快活，以爲可以不食人間的煙火了，那裡知道隔不多時，忽然患了病疾，肚子痛得很是厲害，他纔知道古人的辟穀修仙，實是不可能的事啊。

△煮粥妙詮

新聞記者的權威張季鸞氏，在國內論壇上向稱健筆，當他在天津大公報主持筆政的時候，喜歡於文稿付排後，等待着看大樣，沒有事做，就給編輯部的同人燒煮稀飯，他還說，「稀飯味道的好壞，全在燒煮時的火候攪動均勻與否」，他是比較工役們所做勝過好幾倍呢，可稱深得訣竅，實担任這種工作，可稱深得訣竅，實

△武人吐屬

李福林將軍是當代有名的軍事家，某次應嶺南大學的名人演講，係校中特別延請的，他經校長介紹登壇後，半响不發一言，只是向壇前聽衆瞪視着，忽然大聲地說，「我是個粗人，一個字也不認得，不比你們那樣有學問，可是今天你們還得這樣恭維我，還得扯起耳朵聽我的演說，將來你們學業完成以後，對大家演說起來，一定是更加了不得，我那裏能夠跟你們相比呢！」於是全場鼓掌眞像雷鳴一般的了。

加拿大 裕綸德記 域多利
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到海味
大埠靚鱸魚
霉香三牙或
嫦娜蓮中魚
大埠蝦米仔
鮮明大蝦肉
新坑罐鮑魚
墨國罐鮑魚

(滿)(地)(可)(銀)(行)
"MY BANK" TO A MILLION CANADIANS
B of M
本銀行設立已有壹百二十五年之歷史向來對于華友滙款備極妥當無論滙票飛郵或電滙均隨尊便如各華友囘國欲知滙款詳細情形本行樂爲解釋一切幸祈留意焉
BANK OF MONTREAL

益生
上抽油
壹百磅庄
每桶
八員五毫
價目表
原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫四
雙老頭抽油 壹百磅每桶一元三毫八
老頭抽油 壹百磅每桶十九元
四毫四 五千磅每桶十元零三毫七
頭抽油 壹百磅每桶十七元五毛
五十磅每桶九元四毫
上抽油 壹百磅每桶八元五毫
(十二安士)二打庄雙老抽油每箱三元
四元三毫
(十二安士)二打庄老頭抽每箱二元八毫二
◎各埠商店 均有代理 批發特平

聖埠 華醬油有限公司啓

牌子最老貨式最好
製法精良美味可口
Vancouver Soy Products Manufacturers
677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.
電話 PAcific 5845

五十磅原豉醬 每桶十元
壹打庄十四安士原豉醬 每箱二元七毫三
壹打庄二十八安士原豉醬 每箱四元九毫三

KUO KONG SILK CO
國光公司絲髮
27 PENDER ST E VANCOUVER BC
專辦
中國絲髮·各款小品·男女衣裳·絲巾·檯冚·搭巾·最著名小衫·襪帽·英嗌羊毛·毡·褥·化粧香品·應有盡有·
精造
各款小衫·線仔衫褲·男女精粗衣裳·餐館用衣·樓仔·園身·女園衫唐汗衫·廚褲·廚帽·檯布·旅館用衣·床布·床冚面巾·枕袋
各國旗大小均備(目錄印便函索即奉)

新民生肉店
SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone ..... MA. 1545
本公司自豢肥豬，宰選上等肉料，加以上等材料，配製各式臘味，味美適口，經本市衛生局，認爲適合衛生，給予准照，批發零沽，價錢相宜，僑胞光顧，請認招牌牌爲記。
原油臘鴨 白油腸
五花臘肉 鴨肝腸
臘豬咀
招商代理 利權從優
司理人丘發多謙啟

曹統新新藥行
C. T. SUN
900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A
◎補腦養心丹 四兩庄五元
◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足虛勞損 常服此丸可保痊
◎鹿羌耳鼈丸 四兩庄五元
腎虛膜破耳聾鳴 聽服斯丸功效顯
◎牛黃消核丸 每罐二元
鬱憂暴怒核連珠 服此丸消勝割除
◎男子七疝丸 一兩一元五
小腸疝氣陰囊腫 頗服斯丸便見功
◎消粒解毒丸 二兩二元五
皮層止癢水 每瓶一元二五
◎立效扯氣水 每樽二元
◎鴉標萬安油 每打四元
○立即止痛片 每打二元

英華公司 暨高華埠
衣車蘇杭
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.
精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
喊綫 PAcific 5716

KUM JUNG CO. LTD.
107 PENDER STREET EAST VANCOUVER B. C.
新到大幫布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛褥仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

周愛權
都朗度大學及安省目力測光大學畢業
周愛權驗眼配鏡專家(金山歐)
眼矇要着緊。
唔好話唔信。
愛權配鏡最馳名。
工作精微傳遠近。
技藝新。
欵式由尊命。
戴起自然神志定。
雙眸從此倍光明：
胡俊傑介紹(其四)
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

奄派路銀行
點間傾埠設有支行
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.
華友欲滙款回家鄉者注意
(代理)江蘇省上海大通銀行
河北省天津大通銀行
下列廣東省各城市均有郵政貯蓄銀行開設
廣州市 興寧 江門
梅縣 韶關 新昌
汕頭 台山 赤堎
◎雲埠電話 Marine 2548
◎域埠電話 Garden 1171
奄派路銀行啓

◎汝是否年老衰弱
▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製：「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍强健氣力前後眞者兩人 小盒二元 大盒五元
如蒙賜顧 藥費先惠
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.
◎各種紙料平沽
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣紙公司謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA 0141

雲高　華埠

聯活公司絲髮
LINWOOD COMPANY
105 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

華人女界注意：
羊毛女長褸大掃賣
靚狐毛領女長褸
原價壹百壹十五元
平沽每件八十六元二毛五
靚毛領女長褸
價原五十二元半平沽卅九元五
原價五十元　平沽三十七元五
靚海豹毛衫腳羊毛女長褸
原價五十九元半　現沽每件四十二元五
其他各色女外衣均減價五折平賣

▲祖國新聞

◉華德縣駐軍殺人

省參會請求懲兇

省參議會第十七次駐委會會議。於三月八日上午九時舉行。出席者。林議長翼中。何副議長彤。駐會委員凌維索。郭英殊。陳喜清。劉平。楊伯駿。黃漢山。祕書處官讀上次會議決議案後。通過討論事項。

英德縣溪板鄉請願代表龍鑑川報告。該鄉被國軍壹五二旅四五四團第貳營第五第六連無辜擄殺該鄉鄉民稱。一五二旅四五四團涂致遠部由第二營黃副營長率第五連鄧連長。第六連楊連長。暨所部於二月七日到溪板鄉捕捉鄉民二百六十一人指土匪。拘祀翁源縣該部駐地。先後經本鄉聯保甲長及地方紳耆前赴請釋三次。拒不見面。復由鄉公所公函保釋。亦不獲覆。後於同月八日。將其中三拾七人槍斃。所餘二百人。則分別勒索數百萬不等。後始釋放。事後該部即於拾三日他調。計此次慘案。其中有小童十五歲者。前曾任及本縣縣長張金韶之獨子等均同受慘禍。被槍斃之死屍。死狀慘不忍睹。本鄉全鄉遭此空前浩劫　含冤莫白。故特派出代表等來省向貴會剖陳經過。敬祈主持正義。以正國紀。並付書面呈文一件。旋經決議　將原件電請廣州行轅及國防部嚴辦。

廣州籌建華僑新村

本市爲求解決住屋問題。經擇定東川路百子路之間建立華僑新村。關於建設各項問題。據負責人談稱。華僑新村之建設。計住屋共一一七間。內分甲乙丙丁戊五種不同屋式。均係採現代園林屋式。該建設總面積共七拾六市畝。查經劃定認建者。已有若干華僑。惟因日前金融波動。各項應用材料未能估價購入。故尚未開工。又據市府方面表示。建立華僑新村。最好能普遍投承。極力避免少數投承者操縱。

廣州辦理公民登記

本市各區積極辦理公民登記及宣誓事宜。查「公民登記辦法」㈠凡我國民在市區域內。繼續居住個月以上者。㈡或有住所達一年以上者。㈢年滿貳拾歲者。凡有此參種資格。才可參加登記宣誓。據悉。全市公民約有七十萬名。宣誓後。每發「國民身份証」乙份。此証經由市府民政科。即發交各區保進行頒發云。

（鄭樹榮三月九日寄自廣州）

◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意！

卡城華區現有一間磚樓（共三層樓上有房舍十七個及有土庫）出售。取價壹萬三千元；在卡城最中央區有間餐館（兼做涼水蔴糖生菓生意出賣。全盤連貨物傢私價銀四萬元；並有大小餐館及貨倉出賣。在點問頓埠有兩 COFFEE SHOP 發售：一間取價壹萬七千元。一間取價壹萬五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表歡迎！

電話：R. 2326　卡技利　何林敬

通訊：HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意！

卡城華區現有一間磚樓（共三層樓上有房舍十七個及有土庫）出售。取價壹萬三千元；在卡城最中央區有間餐館（兼做涼水蔴糖生菓生意出賣。全盤連貨物傢私價銀四萬元；並有大小餐館及貨倉出賣。在點問頓埠有兩 COFFEE SHOP 發售：一間取價壹萬七千元。一間取價壹萬五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價銀由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表歡迎！

電話：R. 2326　卡技利　何林敬

通訊：HO LEM
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

◎仁補碌民治黨分部卅六年職員表

執行委員　馬蕃俊　李曾榮　吳業調　譚權榜　黃樹敏　徐臻　吳祥萬

監察委員　李月廼　馬金宗　馬恒輝

主　席　馬蕃俊　副　黃以漢

秘書主任　獨秉止　副　關仁瑞　幹事　黃良

財政主任　李曾榮　副　馬蕃俊　幹事　馬華新

外交主任　鄭　琳　副　馬本鳳　幹事　馬蕃俊

宣傳主任　鄺鴻儔　副　黃安　幹事　周在彪

催收主任　周澤焜　副　龔杰

稽核主任　謝永奕　副　黃茂

庶　務　陳孔炎　吳翠郁

倘欲自捲烟仔．易於自捲．吸之又津津有味者．請注意此包．

天香驰名抽油之一
天香原庄白豉油一壹磅庄每桶八元五　六十磅庄每桶五元五
色味均佳，最宜餐館之用．價錢雖好，無愧天香出品．
天香醬園出品
雙老抽油　豆豉　調味粉　豆朴
頭抽油　原豉　蘇梅醬
生晒原抽　蠔油　豆腐（隨）醬（時）（應）（市）
銀絲麵　蠔豉　海鮮醬　菜干
罐頭豆腐壹磅半庄最宜寄埠
雲埠天香醬園主人啓
Canadian Soya Industries
2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
Telephone HAstings 3788

◎接整水龍
本店接整水龍水喉等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

缸瓦
發行缸瓦銀器及玻璃器具旅館及餐館用具
Buscombe & Co. Ltd.
342 Water St. Vancouver, B.C.

贈醫頭髮不收銀
如果汝因病脫髮，或有頭癢，或頭垢過多請汝到來受醫，其中有種種原因，對於食料或有相當關係，如欲保全頭髮不可遲來，每樽壹元八毛五，大樽式元三毛五包郵費。
溫汝辟代理：廣和昌
270 Pacific Ave; Winnipeg, Man.
點問頓代理：惠南藥房
10211-97th St; Edmonton

奇氏效驗生髮露
KAY'S HAIR LIQUID

KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg
207 West Hastings St.
Vancouver, B.C. MA. 7631

阿富維他命丸服回天性
VITAMIN F
老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命．天性衰落．週身疲倦及面青無神者可即服用此丸．通年常服．趁早補身補腦．寒天服食最爲適宜．人生幾何君不必忽視
每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費
雲埠奇氏出品社

阿富維他命丸服回天性
VITAMIN F
老年身弱及週時有咳嗽者可即服用阿富維他命．天性衰落．週身疲倦及面青無神者可即服用此丸．通年常服．趁早補身補腦．寒天服食最爲適宜．人生幾何君不必忽視
每樽三元五毛
兩樽六元五毫　包郵費
雲埠奇氏出品社

請購買漂列地靚麵包
Ask for Purity BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.

△△華新書局
▲以下貨物製備大帮批發另商
中國光潤墨汁每樽一一一弍毛五仙
紅硃初學習字部每打一一一壹元
唐人習字部每打一一一一一一六毛
抄書部每打一一一一一一壹元五毛
九宮格習字部每打一一一壹元五毛
各種字格每打一一一一一三毛
頂薄飛郵信箋每册一一一一五毛
頂薄飛郵信封每扎一一弍毛五仙
大小中國紅簽信封每百一一一五毛
靈驗治皮膚濕毒葯水每樽七毛五仙
靈驗治皮膚百病葯膏每盒一一壹元
△以上貨物奇費買者自理
△圖書目錄印備函索即寄！
WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender ST.E. Vancouver B.C.

鄧良裝飾舖
承接洗舊翻新麻雀牌每副十二元及油色棟紙餐館商店裝飾僑胞光顧請由喊綫地址通知快捷妥當　不受COD
電話 PA. 8550
工廠跑路 157 Powell St.
VANCOUVER, B. C.

龔邦耀醫師
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St; Vancouver, B.C
醫所 PA. 8610 住宅 FA. 7741L

△煤炭發售
△快捷送到
瑪普煤炭公司啓
MARPOLE COAL CO.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B. C.
擅醫風濕爛脚新舊各種奇難雜症脚筋脹曲症及痔瘡等症針射電療全備僑胞光顧無任歡迎

古方，新法：
名驰原豉油　鮮味豉冲菜豉　五香豆豉　五香梅菜

雲埠中國豉油廠謹啓
China Soya-Bean Products
652-666 E. Broadway
Vancouver, B. C.

加拿大溫高華成發公司啓事
加拿大雲高華
成發公司
SING FAT & CO.
432 Columbia Ave.
Vancouver, B.C. Canada
電話 MA. 9687
敢者林舉操君因組織華僑中西大藥行歸國開辦是以將舉操氏參茸國藥行全盤生意及秘製藥方讓與本公司承買自後所有生意均歸本公司辦理各顧客如有宜購舉操氏藥品者請向本公司採買同樣招待本公司加選著名藥品參茸玉桂藥材補品不論遠近大小交易極表歡迎
舉操氏參茸國藥總發行
參茸百補丸六兩庄　十二元
萬應搜毒藥精　每樽四元二
參巴補腎丸六兩庄　十二元
新舊療肺止咳藥汁　每樽壹元二五
大帮花旗參平售
特等　大枝參　每磅十八元
頭等　中枝參　每磅十六元
壹號　普通參　每磅十四元
二號　條子參　每磅十二元
正庄大高麗參　清糖野山抄參
埠春北鹿尾巴　眞正海狗腎
△代理　李乾亨止咳療肺露每瓶壹元二五
李乾亨紅色大補丸瓶每　五元

新寧雜誌
江門出版　六邑僑通雜誌　沽五毫半
上海　環球畫報　每册沽六毫半
新聞畫報六毛　新到香港畫報　每册六毫
廣州市出版的「前鋒日報」每份毫半
第二，三，四，五，六，七，期均有到　祕書處有寶
每册六毫
Leong Ding Bong
328 Carrall St.
Vancouver, B. C.
卡路街三二八號
梁定邦報局啓

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼　Bowling Green 9-9161
電報掛號　Chung Kuo New York
本行專爲僑胞服務　僑胞極應利用本行

中國銀行啓事　第壹壹五號
茲據本市銀行公會通告星期六停止營業，敝行爲適應起見，經陳奉敝總行訂定自本年四月五日起每逢星期六停止辦公，特此通告敬希
洽照是荷
紐約中國銀行
紐約中國銀行埠分經理處仝啟
民國卅六年三月廿六日

輔行雜貨公司
國貨商場

國貨優點
1 顏色深濃光亮
2 氣味芬芳撲鼻
3 經久不霉不變
4 不滲化不沉澱

各埠商號均有出售
FOO HUNG COMPANY LTD.
129 Pender St. E. PA. 6635
Vancouver, B.C.